

RK95 Multi-Slot Battery Charger

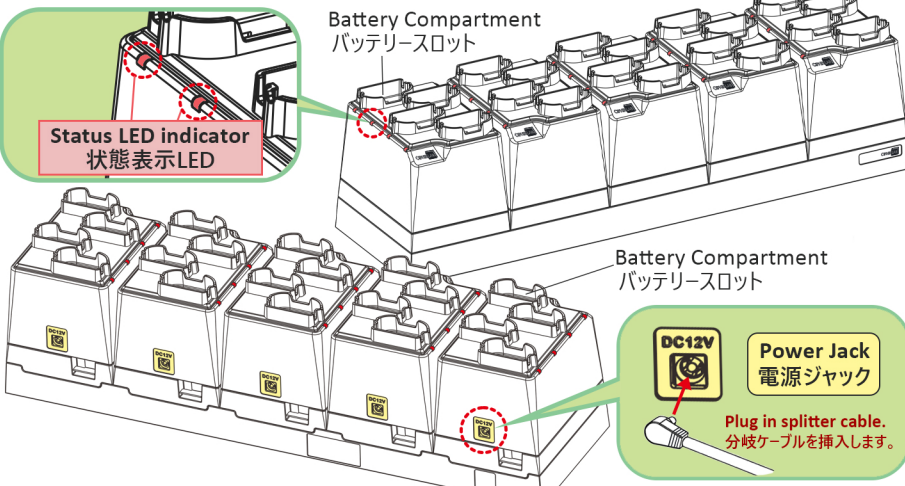
Quick Start Guide

EN 日本語

Open Your Box / 内容物の確認

- ✓ RK95 Multi-Slot Battery Charger
RK95 マルチスロットバッテリー充電器
- ✓ AC Adapter Power Cord
ACアダプター電源コード

- ✓ DC Power Splitter Cable (1 to 5)
DC電源5分岐ケーブル
- ✓ Quick Start Guide
クイックスタートガイド



Charging Information / 充電情報

	Main Battery メインバッテリー	Extended Battery 拡張バッテリー	Cold Chain Battery コールドチェーン専用バッテリー
Power Supply 電源アダプター	Input / 入力: AC 100-240V, 47-63 Hz Output / 出力: DC 12V, 8-10A CipherLab approved / CipherLab専用電源アダプター		
Battery Pack バッテリー容量	Battery Model : バッテリーモデル : BA-0143A1 3.7V, 3000mAh	Battery Model : バッテリーモデル : BA-0146A2 3.7V, 6000mAh	Battery Model : バッテリーモデル : BA-0144A3 3.7V, 5500mAh
	CipherLab proprietary Li-Po / CipherLab専用リチウムポリマーバッテリー		
Charging Time 充電時間	Approx. 6 hours 約6時間	Approx. 10 hours 約10時間	Approx. 10 hours 約10時間
Charging Temperature 充電温度	0°C - 45°C		

RK95 マルチスロットバッテリー充電器

クイックスタートガイド

EN 日本語

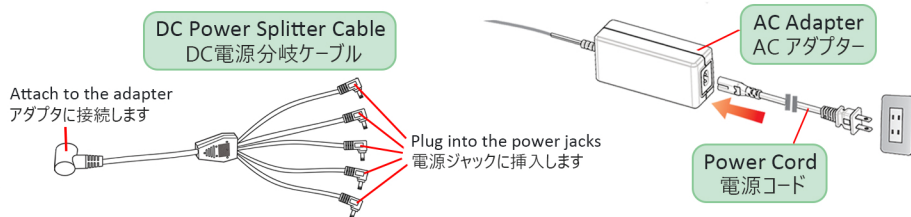
The status LED indicator on the battery charger shows the charging status :
バッテリー充電器の状態表示LEDは充電状態を示します :

LED Indicator / 状態表示LED

Status / 状態	Description / 説明
Green, solid / 緑、点灯	Battery is fully charged. / バッテリーが充電されました。
Red, solid / 赤、点灯	Charging the battery. / バッテリー充電中。
Red, slow blinking 赤、ゆっくり点滅	Charging error. Example : The charging temperature is too low or too high. 充電エラー、例 : 温度が低すぎる、または高すぎる。
Red, blink twice 赤、2回点滅	The charger's power is on. 充電器の電源が入っています。

Charging / 充電

Step 1 : Attach the DC power splitter cable and power cord to the adapter, then plug the cord into an electrical outlet.
手順 1 : DC電源分岐ケーブルと電源コードをアダプタに接続し、そのコードをコンセントに差し込みます。

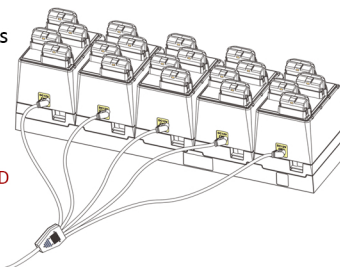


Step 2 : Insert the connectors of the DC power splitter cable into the power jacks on the rear of the battery charger.
手順 2 : DC電源分岐ケーブルのコネクタをバッテリー充電器背面の電源ジャックに差し込みます。

Step 3 : Insert the battery into the compartment and press down on the battery to ensure proper contact.
手順 3 : バッテリーをバッテリースロットに入れ、軽く押し込んで、正しく接触させてください。

Note : For proper battery charging, align the metal contacts on the battery with those inside the compartment and ensure the LED indicator lights up to show the charging status.

注意 : バッテリーを正しく充電するには、バッテリーの金属接点をバッテリースロット内の金属接点に合わせ、LEDインジケーターが点灯して充電状態を表示するようにしてください。



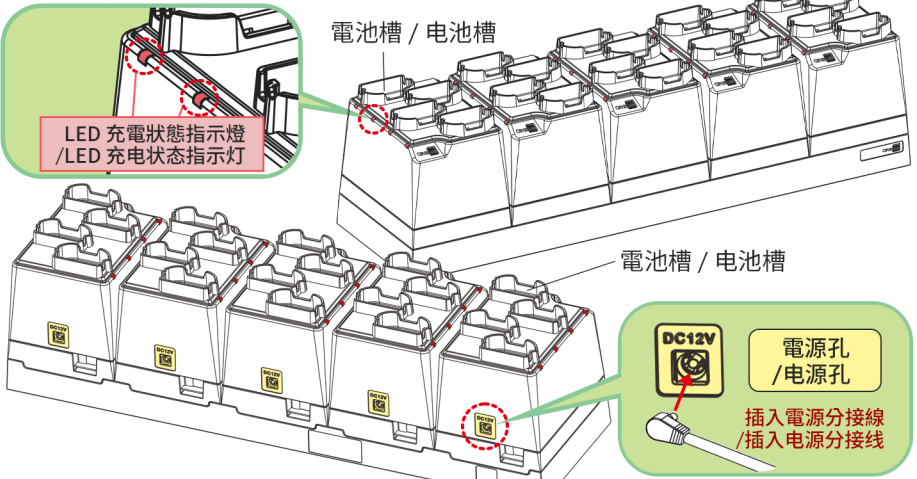
RK95 多插槽電池充電座

快速使用指南

繁體中文 簡體中文

檢視包裝內容物 / 检视包装内容物

- ☑ RK95 多插槽電池充電座
RK95 多插槽電池充電座
- ☑ AC電源轉換器(附電源線)
AC电源适配器(附电源线)
- ☑ 一分五DC電源分接線
一分五DC电源分接线



重要電源資訊 / 重要电源信息

	標準電池 / 标准电池	長效電池 / 长效电池	冷鏈電池 / 冷链电池
電源轉換器 电源适配器	輸入 / 输入: AC 100-240V, 47-63 Hz 輸出 / 输出: DC 12V, 8-10A CipherLab專用電源供應器 / CipherLab专用电源适配器		
電池容量 电池容量	電池型號/電池型号: BA-0143A1 3.7V, 3000mAh	電池型號/電池型号: BA-0146A2 3.7V, 6000mAh	電池型號/電池型号: BA-0144A3 3.7V, 5500mAh
	CipherLab專用充電式鋰聚合物電池 / CipherLab专用充电式锂聚合物电池		
充電時間 充电时间	約6小時 / 约6小时	約10小時 / 约10小时	約10小時 / 约10小时
充電溫度 充电温度	0°C - 45°C		

RK95 多插槽電池充電座

快速使用指南

繁體中文 簡體中文

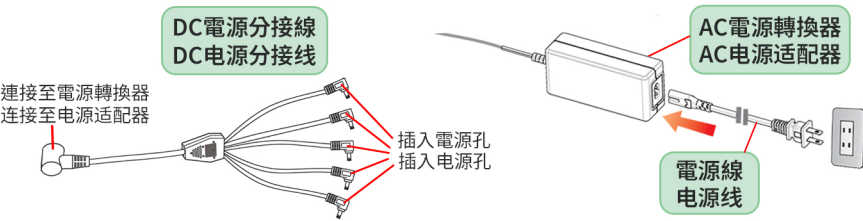
多插槽電池充電座上的充電狀態指示燈顯示電池的充電狀態：
/多插槽電池充電座上的充電狀態指示燈顯示電池的充電狀態：

LED充電狀態指示燈 / LED充电状态指示灯

狀態 / 状态	說明 / 说明
綠燈恆亮 / 绿灯恒亮	電池已充飽 / 电池已充饱
紅燈恆亮 / 红灯恒亮	電池充電中 / 电池充电中
紅燈閃爍 / 红灯闪烁	電池充電錯誤，例：充電溫度太低或太高。 / 电池充电错误，例：充电温度太低或太高。
紅燈閃爍兩次 / 红灯闪烁两次	充電座已連接電源 / 充电座已连接电源

充電 / 充电

步驟 1：將電源線和DC電源分接線分別接上電源轉換器，再將電源線的插頭插入插座。
步骤 1：将电源线和DC电源分接线分别接上电源适配器，再将电源线的插头插入插座。



步驟 2：將DC電源分接線的各個接頭插入電池充電座背面的電源孔。
步骤 2：将DC电源分接线的各个接头插入电池充电座背面的电源孔。

步驟 3：將電池放入電池槽中，輕輕下壓電池以確保接觸良好。
步骤 3：将电池放入电池槽中，轻轻下压电池以确保接触良好。

注意：為確保電池正確充電，請先將電池的金屬接點對準電池槽內的金屬接點，再放入電池槽，並確認指示燈亮起顯示燈號。
注意：为确保电池正确充电，请先将电池的金属接点对准电池槽内的金属接点，再放入电池槽，并确认指示灯亮起显示灯号。

注意：为确保电池正确充电，请先将电池的金属接点对准电池槽内的金属接点，再放入电池槽，并确认指示灯亮起显示灯号。

